

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»  
Балашовский институт (филиал)

УТВЕРЖДАЮ:  
Директор БИ СГУ  
доцент А.В. Шатилова  
« 26.05.2023 г.



**Рабочая программа дисциплины**

**Методика обучения немецкому языку**

Направление подготовки бакалавриата

**44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Профили подготовки бакалавриата

**Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (немецкий)**

Квалификация (степень) выпускника

**Бакалавр**

Форма обучения

**Очная**

Балашов

2023

Статус	Фамилия, имя, отчество	Подпись	Дата
Преподаватель-разработчик	Невежина Ирина Ивановна		26.05.23
Председатель НМК	Мазалова Марина Алексеевна		26.05.23
Заведующий кафедрой	Шумарина Марина Робертовна		26.05.23
Начальник УМО	Бурлак Наталия Владимировна		26.05.23

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	3
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ .....	3
3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ .....	4
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ .....	6
5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ ОСВОЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ .....	9
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ .....	10
7. ДАННЫЕ ДЛЯ УЧЕТА УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ В БАРС .....	18
8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	19
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	21

## **1. Цель освоения дисциплины**

Цель освоения дисциплины – совершенствование системы научных знаний и умений в области общей методики обучения иностранным языкам, подготовка к профессиональной педагогической деятельности в качестве учителя немецкого языка общего среднего образования.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к обязательной части учебного плана, входит в Блок 1 «Дисциплины (модули)».

Изучение данной дисциплины опирается на знания, умения, навыки и опыт, полученные при изучении дисциплин: «Психология», «Педагогика», «Общая методика обучения иностранным языкам на уровне начального общего образования», «Общая методика обучения иностранным языкам на уровне основного общего образования», «Практика устной и письменной немецкой речи», «Практическая грамматика немецкого языка», «Практическая фонетика немецкого языка».

Освоение данной дисциплины является необходимым для дальнейшего изучения дисциплин по выбору, а также для прохождения педагогических практик 1, 2.

### 3. Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения компетенции	Результаты обучения
<p><b>ОПК-2.</b> Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий).</p>	<p><b>1.1_Б.ОПК-2.</b> Разрабатывает компоненты основных образовательных программ.</p>	<p><b>У_1.1_Б.ОПК-2.</b> Умеет проектировать компоненты ООП общего образования соответствующего уровня (по профилю подготовки): раздел, систему уроков (занятий), отдельные уроки, занятия, мероприятия.</p>
<p><b>ОПК-3.</b> Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов.</p>	<p><b>1.1_Б.ОПК-3.</b> Организует совместную учебную деятельность обучающихся в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов.</p>	<p><b>У_1.1_Б.ОПК-3.</b> Умеет анализировать уроки и другие формы коллективной учебной деятельности с точки зрения соответствия принципам системно-деятельностного подхода и требованиям ФГОС ОО к результатам и условиям организации образовательной деятельности.</p> <p><b>У_1.2_Б.ОПК-3.</b> Умеет проектировать уроки и другие формы коллективной учебной деятельности на основе системно-деятельностного подхода, с учетом требований ФГОС ОО к результатам и условиям организации образовательной деятельности.</p>
<p><b>ОПК-5.</b> Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении.</p>	<p><b>1.1_Б.ОПК-5.</b> Использует эффективные способы контроля и оценивания результатов образовательной деятельности.</p> <p><b>2.1_Б.ОПК-5.</b> Выявляет трудности в освоении образовательной программы обучающимися.</p>	<p><b>У_1.1_Б.ОПК-5.</b> Умеет осуществлять оценивание предметных результатов образовательной деятельности на основе предлагаемых критериев и норм.</p> <p><b>У_1.3_Б.ОПК-5.</b> Умеет подбирать контрольно-измерительные материалы, адекватные задачам контроля.</p> <p><b>У_2.1_Б.ОПК-5.</b> Умеет на основе анализа результатов контроля выявлять трудности учебной деятельности</p>
<p><b>ПК-1.</b> Способен осуществ-</p>		<p><b>З_1.2_Б.ПК-1.</b> Знает инва-</p>

<p>лять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках основных образовательных программ общего образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.</p>		<p>риантное предметное содержание учебных программ по первому и второму иностранным языкам для соответствующих уровней общего образования; понимает место учебного предмета в научной картине мира, роль в развитии личности обучающегося.</p> <p><b>З_1.4_Б.ПК-1.</b> Знает особенности методической концепции, содержания и структуры основных учебно-методических комплектов по преподаваемым дисциплинам.</p> <p><b>У_1.1_Б.ПК-1.</b> Умеет анализировать школьные учебники с точки зрения их структуры, содержания, методического аппарата, соответствия требованиям ФГОС общего образования</p> <p><b>У_1.2_Б.ПК-1.</b> Понимает и обосновывает принципы отбора содержания для школьного курса первого и второго иностранного языка.</p> <p><b>В_1.2_Б.ПК-1.</b> Владеет навыком решения задач / выполнения практических заданий из школьного курса; обосновывает выбор способа выполнения задания.</p>
<p><b>ПК-6.</b> Владеет навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных организациях в педагогической сфере.</p>	<p><b>3.1_Б.ПК-6.</b> Проектирует и реализует индивидуальный образовательный маршрут обучающегося</p>	<p><b>У_3.1_Б.ПК-6.</b> Умеет подбирать и/или проектировать индивидуальные задания различного уровня сложности для индивидуализации образовательной деятельности на уроке, при выполнении домашнего задания.</p>

#### 4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

№ п/п	Раздел дисциплины и темы занятий	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по темам и разделам) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия		КСР	
					общая трудоемкость	Из них – практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Тема 1..Общие вопросы методики обучения немецкому языку. Тема 2. Обучение фонетике немецкого языка.	7		2	4	0	8	Сопоставительный анализ УМК Анализ урока Решение ситуативных методических задач Моделирование этапа урока и его самоанализ Составление аннотированной картотеки источников
2.	Тема 3..Обучение лексике немецкого языка. Тема 4. Обучение грамматике немецкого языка.	7		2	4	0	8	Моделирование этапа урока и его самоанализ Составление аннотированной картотеки источников
3.	Тема 5. Обучение аудированию.	7		2	2	0	6	Моделирование этапа урока и его самоанализ Составление аннотированной картотеки источников
4.	Тема 6. Обучению говорению.	7		2	2	0	6	Моделирование этапа урока и его самоанализ Составление аннотированной картотеки источников
5.	Тема 7. Обучение чтению.	7		2	4	0	6	Моделирование этапа урока и его самоанализ Составление аннотированной картотеки источников
6.	Тема 8. Обучение письму.	7		2	4	0	6	Моделирование этапа урока и его самоанализ Составление аннотированной картотеки источников

								Эссе Коллективное обсуж- дение
	<b>Всего</b>	<b>7</b>		<b>12</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	
	<b>Общая трудоёмкость</b>	72 час, 2 з.е.						
	<b>Промежуточная атте- стация</b>							Зачет в 7 семестре

## Содержание дисциплины

**Тема 1. Общие вопросы методики обучения немецкому языку.** Методика обучения немецкому языку как частная методика обучения иностранным языкам. Объект и предмет ее изучения. Методы исследования. Лингводидактические основы методики обучения немецкому языку. Связь методики с другими науками. Методические основы обучения немецкому языку. Особенности развития частной методики обучения немецкому языку. Методические концепции ведущих ученых отечественной и зарубежной частной методической науки. Немецкий язык как учебный предмет в школе. Нормативные документы, определяющие общее и частное в обучении немецкому языку как учебному предмету «Иностранный язык». Требования ФГОС к образовательным результатам по немецкому языку. Цели и содержание обучения немецкому языку на разных уровнях общего образования. Основные закономерности организации и обеспечения процесса обучения немецкому языку. Требования к уровню речевых навыков и умений. Оценивание уровня образовательной подготовки обучающихся. Специфика стандартизированного контроля по немецкому языку. УМК по немецкому языку для разных уровней общего образования. Специфика урока немецкого языка. Понятия учебная «автономия» и «самостоятельность».

**Тема 2. Обучение фонетике немецкого языка.** Значение обучения корректному произношению. Фонетические трудности, с которыми встречаются обучающиеся при изучении немецкого языка. Содержание обучения произношению и особенности его усвоения. Понятия «интерференция» и «перенос». Необходимость контрастивного анализа систем немецкого и русского языков для совершенствования методики преподавания и качества усвоения знаний. Требования к объему фонетического материала, подлежащего усвоению в школе. Технологии обучения произношению. Фонетические навыки как компонент иноязычной языковой (лингвистической) компетенции обучаемых.

**Тема 3. Обучение лексике немецкого языка.** Значение обучения лексическому аспекту немецкого языка. Лексические трудности, с которыми встречаются обучающиеся при изучении немецкого языка. Психолингвистические факторы, определяющие процесс обучения лексике. Понятия «учебная лексикография», «учебный глоссарий», «лексическая компетенция». Технологии обучения лексике. Лексические навыки как компонент иноязычной языковой (лингвистической) компетенции обучаемых.

**Тема 4. Обучение грамматике немецкого языка.** Значение обучения грамматическому аспекту немецкого языка. Грамматические трудности, с которыми встречаются обучающиеся при изучении немецкого языка. Содержание обучения грамматике. Технологии обучения грамматике. Грамматические навыки как компонент иноязычной языковой (лингвистической) компетенции обучаемых.

**Тема 5. Обучение аудированию.** Аудирование как цель и средство обучения. Аудирование и слушание. Содержание обучения аудированию. Требования к владению аудированием. Взаимосвязь обучения аудированию с другими видами речевой деятельности. Психологические, лингвистические и речевые трудности, с которыми встречаются обучающиеся при восприятии речи на слух на немецком языке. Типы упражнений, обес-

печивающие развитие данного рецептивного умения для других видов речевой деятельности. Технологии обучения аудированию как цели.

**Тема 6. Обучение говорению.** Психологические и лингвистические основы обучения устной речевой деятельности на немецком языке. Понятие подготовленной/неподготовленной речи. Требования к диалогической и монологической речи обучающихся. Формирование умений в устной коммуникации на немецком языке. Речевые ошибки и способы их исправления. Речевое поведение учителя на уроке.

**Тема 7. Обучение чтению.** Чтение как цель и средство обучения. Содержание обучения чтению. Требования к чтению вслух и уровню сформированности чтения как вида речевой деятельности. Выразительное чтение. Трудности, с которыми встречаются обучающиеся при чтении на немецком языке. Технологии обучения чтению как средству и цели. Ошибки в чтении и способы их исправления.

**Тема 8. Обучение письму.** Письмо как цель и средство обучения. Содержание обучения письму. Требования к владению техникой письма и письменной речью. Трудности, с которыми встречаются обучающиеся при обучении письму и письменной речи на немецком языке. Технологии обучения письму как средству и цели. Ошибки в письме и способы их исправления.



## **5. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины**

### **Основные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

- Технология развития критического мышления и проблемного обучения (реализуется при решении учебных задач проблемного характера).
- Технология контекстного обучения – обучение в контексте профессии (реализуется в учебных заданиях, учитывающих специфику направления и профиля подготовки).
- Технология проектной деятельности (реализуется при подготовке студентами проектных работ любого рода).
- Технология интерактивного обучения (реализуется в форме учебных заданий, предполагающих взаимодействие обучающихся, использование активных форм обратной связи).
- Технология электронного обучения (реализуется при помощи электронной образовательной среды СГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т. д.).

### **Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья предполагается использование при организации образовательной деятельности адаптивных образовательных технологий в соответствии с условиями, изложенными в ОПОП (раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья»), в частности: предоставление специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, и т. п. – в соответствии с индивидуальными особенностями обучающихся.

При наличии среди обучающихся лиц с ограниченными возможностями здоровья в раздел «Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины» рабочей программы вносятся необходимые уточнения в соответствии с «Положением об организации образовательного процесса, психолого-педагогического сопровождения, социализации инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, обучающихся в БИ СГУ» (П 8.70.02.05–2016).

### **Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины**

- Использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет (см. перечень ресурсов в п. 8 настоящей программы).
- Составление и редактирование текстов при помощи текстовых редакторов.
- Создание баз данных (в том числе электронных).

Создание электронных документов (компьютерных презентаций, видеофайлов, плейкастов и т. п.).

## **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.**

### **Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

#### **6.1. Самостоятельная работа студентов по дисциплине**

##### **6.1. Самостоятельная работа студентов по дисциплине**

В процессе самостоятельной работы студент выполняет следующие основные виды работ:

- изучение теоретического материала по программе курса в соответствии со списком основной и дополнительной литературы;
- выполнение тренировочных упражнений по методике формирования и развития речевых навыков и умений обучающихся в процессе обучения немецкому языку.

##### **6.1.1. Составление аннотированной картотеки источников**

В течение семестра студенты составляют аннотированный список источников по разделам обучения аспектам и видам речевой деятельности для применения на уроках немецкого языка и демонстрируют их на практических занятиях.

##### **Методические рекомендации**

1. Найдите в статьях журналов «Иностранные языки в школе» (ИЯШ), в приложении к газете «Первое сентября» («Deutsch»), учебно-методических пособиях материал, посвященный вопросам обучения аспектам и видам речевой деятельности на уроках немецкого языка, для использования его в дальнейшей практике.
2. К каждому источнику из списка составьте краткую аннотацию, из которой можно было бы понять, какие сведения, относящиеся к процессу обучения немецкому языку, вы рассчитываете найти в данном источнике.
3. Используйте справочно-поисковую систему «ИРБИС», фонды библиотеки БИ СГУ, материалы сайта Министерства образования и науки.

##### **Требования к оформлению и форматированию**

Список оформляется в виде текстового файла в формате Word. Шрифт – Times New Roman. Размер – 14. Масштаб 100%. Цвет – черный. Интервал – 1,5. Выравнивание – по ширине. Абзацный отступ – 1,25 см. Используется функция «Автоматический перенос». Поля: верхнее – 2 см; нижнее – 2 см; левое – 3 см; правое – 1,5 см. (Требования ГОСТР 7.0.100-2018). (Аннотации могут быть выполнены шрифтом 12 с интервалом 1,15).

**Критерии оценивания** – от 0 до 7 баллов.(1 источник– 1 балл).

Объем списка (7 источников), содержание аннотации и корректность оформления списка (Да, соответствует требованиям – 1 балл; нет – 0 баллов).

##### **6.1.2. Сопоставительный анализ УМК**

Студентам предлагается осуществить в течение семестра два варианта сопоставительного анализа УМК по немецкому языку (вариант – по выбору студента).

##### **Вариант 1.**

Сопоставительный анализ УМК разных авторов по немецкому языку для одного уровня общего образования (уровень – по выбору студента) из аннотированного списка

школьных учебно-методических комплексов, составленного студентами в предыдущие семестры изучения дисциплин по модулю «Методика».

*Задание:* сравнить различные подходы и методы преподавания немецкого языка как средства международного общения и раскрыть их на практических занятиях.

#### **Примерная схема анализа УМК**

1. Соответствие целям обучения.
2. Соответствие условиям, уровню обучения, типу школы.
3. Соответствие современным концепциям образования.
4. Состав УМК, взаимосвязь компонентов и сетка часов.
5. Соответствие УМК современной методике.
6. Соответствие дизайна УМК современным полиграфическим требованиям.
7. Компоненты УМК, нуждающиеся в доработке.
8. Способы сообщения новой информации и возможность управлять временем и темпом урока.
9. Использование изобразительной наглядности.
10. Аудиовизуальные средства и компьютерные возможности преподавания.
11. Перечень всех средств обучения.
12. Работа со справочной литературой.
13. Организация контроля, самоконтроля.
14. Книга для учителя. Структура методических рекомендаций к урокам и др.
15. Книга для обучающегося.. Звуковое пособие. Рабочая тетрадь.
16. Специфика взаимодействия учителя и обучающихся в процессе обучения.

#### **Вариант 2.**

Сопоставительный анализ одноименного УМК по немецкому языку для разных уровней общего образования (УМК – по выбору студента) из аннотированного списка школьных учебно-методических комплексов, составленного студентами в предыдущие семестры по модулю «Методика».

*Задание:* проследить динамику требований к владению обучающимися аспектами, видами речевой деятельности (по выбору студента) в разных классах и представить анализ на практических занятиях.

#### **Примерная схема анализа**

1. Назначение объяснительной записки.
2. Структурная единица организации учебного материала.
3. Структура урока (блок, цикл, модуль и пр.).

#### **Методические рекомендации**

Для успешного выполнения задания – найти общее и отличное в УМК – необходимо уметь:

1. определять общее и отличное в структуре и содержании ФГОС для различных уровней образования;
2. определять требования ФГОС к планируемым результатам в сравнении с планируемыми результатами предметных программ;
3. выявлять, как реализуется формирование универсальных учебных действий (кодификатор УУД);
4. разграничивать структуру, содержание и принципы УМК;
5. выявлять способы информатизации языкового образования.

**Критерии оценивания** – от 0 до 15 баллов:

- а) за анализ двух УМК – от 0 до 10 баллов;
- б) за сопоставительный анализ – от 0 до 5 баллов.

### **6.1.3. Моделирование этапа урока и его самоанализ Формулы ведения урока на немецком языке**

В течение семестра студент должен выступить на одном из занятий, моделируя этап/фрагмент урока с использованием формул ведения урока на немецком языке, и предложить самоанализ методического решения, исходя из сути, эффективности и педагогической целесообразности формируемой речевой деятельности.

#### **Методические рекомендации**

1. Для выступления:
  - a) выбрать одну из тем, по обучению средствам осуществления речевой деятельности на уроке немецкого языка, актуальную для определенного уровня общего образования;
  - b) определить предполагаемый класс обучения, определить его языковую подготовку (слабая/ недостаточная/ хорошая);
2. составить необходимый список выражений школьного обихода на немецком языке.
3. Разрабатывать содержание заданий с использованием:
  - a) словарей;
  - b) диктантов;
  - c) выразительного чтения;
  - d) ролевой игры;
  - e) описания картинки;
  - f) коммуникативной грамматики;
  - g) проектной методики;
  - h) пословиц и др.
4. При подготовке выступления повторить: типы, виды, циклы уроков, схемы анализа уроков, рекомендованные ФГОС
5. При подготовке выступления повторить: типы, виды, циклы уроков, схемы анализа уроков в соответствии со спецификой предмета «Иностранный язык» (по Е.И. Пассову).
6. При подготовке выступления повторить концепцию методики обучения немецкому языку И.Л. Бим.
7. При планировании фрагмента урока с использованием словарей учитывать собственный опыт составления учебного глоссария на немецком языке, приобретенный в процессе изучения дисциплин по модулю «Методика» в предыдущие семестры.
8. Моделирование осуществляется на практических занятиях по текущим изучаемым темам.

**Критерии оценивания** – от 0 до 10 баллов:

за выполнение задания и выступление студент может получить от 0 до 10 баллов:

- a) за моделирование этапа/фрагмента урока – от 0 до 5 баллов;
- b) за самоанализ – от 0 до 5 баллов.

### **6.1.4. Анализ урока немецкого языка. Оценивание работы обучающихся**

**Цели** данной работы:

1. владеть навыками практического анализа методического содержания урока немецкого языка;

2. уметь оценивать знания и умения обучающихся с точки зрения критериального подхода;
3. владеть навыками использования видео на уроке немецкого языка.

#### **Комплексное практическое задание**

1. Просмотрите видеофрагмент урока с целью наблюдения и анализа работы над аспектом или видом речевой деятельности.
2. Сделайте методический анализ фрагмента.
3. Обобщите результаты анализа в виде методических рекомендаций по совершенствованию методики обучения.
4. Обобщите результаты анализа в виде методических рекомендаций по совершенствованию оценивания знаний и умений обучающихся.
5. Аргументируйте методические находки – понравившиеся вам приемы, задания, используемые учителем на видео уроке.

#### **Методические рекомендации по подготовке**

1. Учитывайте требования ФГОС к современному уроку.
2. Учитывайте специфику предмета «Иностранный язык», схемы анализа уроков по Е.И. Пассову.
3. Изучите заранее и адаптируйте к обучению немецкого языка специальный банк материалов, посвященных самооценке и оценке, в книге для учителя: УМК «Английский в фокусе» («Spotlight») (авторы: В. Эванс, Дж. Дули, О. Подоляко, Ю. Ваулина).

#### **Критерии оценивания**

За выполнение задания студент может получить от 0 до 15 баллов:

- a) за методический анализ – от 0 до 5 баллов;
- b) за методические рекомендации – от 0 до 5 баллов;
- c) за методические находки – от 0 до 5 баллов.

#### ***6.1.5. Написание эссе***

##### ***Коллективное обсуждение***

В течение семестра студенты выполняют обзорное эссе по методическим концепциям ведущих ученых на основных этапах развития отечественной методики обучения иностранным языкам (здесь, главным образом, немецкому). Коллективное обсуждение концепций будет предложено студентам на учебной конференции – презентации персоналий. Для подготовки задания студенты объединяются в группы по 2-3 человека.

Цели данной работы:

1. формирование умения анализировать современный учебно-воспитательный процесс по иностранным языкам (здесь, немецкому) общего среднего образования с точки зрения использования приемов, характерных для исторически сложившихся методических направлений и их модификаций;
2. формирование умения выявлять существенные, отличительные черты в различных современных концепциях обучения иностранным языкам;
3. владение опытом реализации метода обучения в сотрудничестве;
4. владение опытом управления иноязычным общением в учебных условиях;
5. владение опытом продуктивной аналитико-синтетической деятельности, связанной с созданием устного и письменного текста, соответствующего высокому уровню (C2) контрольно-измерительных материалов (КИМ);

6. владение опытом развития лексических навыков как компонента иноязычной языковой (лингвистической) компетенции (специфические трудности лексического материала на немецком языке, используемого в методике обучения немецкому языку);
7. владение опытом реализации технологии обучения межкультурной компетенции на немецком языке;
8. владение опытом использования межпредметных связей (использование глоссария специальных терминов и понятий, составленного студентом в предыдущие семестры по модулю «Методика»).

### **Примерная тематика эссе**

*История методики обучения иностранным языкам (немецкий язык)*

1. Переводные методы.
2. Методическая система Г. Пальмера.
3. Методическая система М. Уэста.
4. Аудиовизуальный метод.
5. Аудиолингвальный метод.
6. Методическая система П. Хэгболдта.

*Методические концепции ведущих российских ученых по теории и методике обучения иностранным языкам:* Л.В. Щербы, И.В. Рахманова, А.А. Миролюбова, В.С. Цетлин, Б.А. Лapidуса, А.А. Леонтьева, И.Л. Бим, Г.В. Роговой, И.Н. Верещагиной, Е.И. Пассова, Г.А. Китайгородской, С.Ф. Шатилова, П.Б. Гурвича, Е.С. Полат, Н.В. Барышникова, З.Н. Никитенко, В.В. Сафоновой, Н.Е. Кузовлева, Н.Д. Гальсковой, Е.И. Негневицкой, Е.Н. Солововой.

### **Оформление эссе**

Объем эссе (на английском языке) – 5-7 страниц.

Работа выполняется при помощи компьютерного набора на листах формата А 4 (на одной стороне листа). Страницы нумеруются (кроме первой).

Требования к форматированию текста: шрифт Times New Roman, размер 14, межстрочный интервал полуторный, абзацный отступ 1,25, поля: левое –4 см, правое –1,5 см, верхнее и нижнее – по 2 см.

Иллюстративный материал (примеры) выполняется в электронном варианте (презентация).

### **План презентации**

1. Краткая биографическая справка.
2. Вклад ученого в развитие современной теории и методики обучения иностранных языков, немецкого языка.
3. Основные научные труды, учебники и учебные пособия автора.
4. Основные компоненты методической системы автора:
  - а) цели и содержание;
  - б) принципы и методы обучения;
  - в) средства и формы организации учебной деятельности обучающихся.

### **Основные критерии оценивания задания**

За выполнение задания студент может получить от 0 до 15 баллов:

- а) содержание, оформление, эссе и презентации соответствуют / не соответствуют заявленной теме, жанру – от 0 до 10 баллов;

- b) изложение материала, коллективное обсуждение учитывает / не учитывает особенности методики обучения говорению и письму на немецком языке – от 0 до 5 баллов.

#### ***6.1.6. Решение ситуативных методических задач***

Ситуативные методические задачи будут предложены на зачете. В основе решения задач лежат технологии обучения аспектам и видам речевой деятельности на уроках немецкого языка на разных уровнях общего образования.

## 6.2. Оценочные средства

### для текущего контроля успеваемости по дисциплине

В соответствии с принятой в СГУ имени Н. Г. Чернышевского балльно-рейтинговой системой учета достижений студента (БАРС) баллы, полученные в ходе текущего контроля, распределяются по следующим группам:

- самостоятельная работа;
- другие виды учебной деятельности.

1. Самостоятельная работа – от 0 до 22 баллов за семестр.

– составление аннотированной картотеки источников – от 0 до 7 баллов ((Задания к работе, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.1);

– анализ урока немецкого языка. Оценивание работы обучающихся – от 0 до 15 баллов (Задания к работе, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.4).

2. Другие виды учебной деятельности – от 0 до 40 баллов.

– сопоставительный анализ УМК – от 0 до 15 баллов; (Задания к работе, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.2).

– моделирование этапа урока и его самоанализ. Формулы ведения урока на немецком языке – от 0 до 10 баллов; (Задания к работе, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.3).

– написание эссе. Коллективное обсуждение – от 0 до 15 баллов. (Задания к работе, требования к ним и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.5).

## 6.3. Оценочные средства

### для промежуточной аттестации по дисциплине

На зачете студенту предлагается решить ситуативную методическую задачу.  
Образец задания к зачету:

#### ВАРИАНТ 1

**Задание 1.** Какие из перечисленных ниже примеров могут быть использованы при семантизации слов в 7 классе?

- a) дефиниция
- b) анализ слова по составу
- c) синонимы, антонимы
- d) показ предметов, картинок
- e) контекст
- f) перевод

Malerisch, gemeinsam, die Heimat, der Ort, die Gegend, geboren sein, der Berg, die Wiese, aufwachsen, das Tal.

**Задание 2.** Какое из приведенных ниже упражнений для активизации склонения артиклей в 6 классе больше соответствует коммуникативной направленности обучения?

- a) Die Kinder besuchen in ihrer Freizeit gern den Zoo. Wir lesen und setzen den Artikel in richtiger Form ein. (В упражнении дан связный текст с пропущенными артиклями).
- b) Setzt den richtigen Artikel in den folgenden Sätzen ein.





## 7. Данные для учета успеваемости студентов в БАРС

**Таблица 1. Таблица максимальных баллов по видам учебной деятельности**

2	3	4	5	6	7	8	9
Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	Автоматизированное тестирование	Другие виды учебной деятельности	Промежуточная аттестация	Итого
0	0	0	22	0	40	38	100

### Программа оценивания учебной деятельности студента 7 семестр

#### **Лекции**

Оценивание не предусмотрено.

#### **Лабораторные занятия**

Оценивание не предусмотрено.

#### **Практические занятия**

Оценивание не предусмотрено.

#### **Самостоятельная работа.**

Составление аннотированной картотеки источников – от 0 до 7 баллов.

Анализ урока английского языка. Оценивание работы обучающихся – от 0 до 15 баллов.

#### **Автоматизированное тестирование**

Оценивание не предусмотрено.

#### **Другие виды учебной деятельности**

Сопоставительный анализ УМК – от 0 до 15 баллов.

Моделирование этапа урока и его самоанализ. Формулы ведения урока на английском языке – от 0 до 10 баллов.

Написание эссе. Коллективное обсуждение – от 0 до 15 баллов.

#### **Промежуточная аттестация. Зачет.**

От 0 до 38 баллов. Зачет проходит в виде выполнения практических заданий. Полученные баллы в отметку не переводятся.

Таким образом, максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за 7 семестр по дисциплине «Методика обучения немецкому языку» составляет 100 баллов.

**Таблица 2. Пересчет полученной студентом суммы баллов в зачет**

51 балл и более	«зачтено»
менее 51 балла	«не зачтено»

## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### а) литература

1. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учебное пособие / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. — Москва : Академия, 2009. — 336 с.
2. Жукова, Н. А. Практический курс методики обучения иностранному языку : учебное пособие / Н. А. Жукова. — Барнаул : АлтГПУ, 2020. — 108 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/156053> (дата обращения: 20.05.2023).
3. Иванова, Т. В. Технологии и методики обучения иностранным языкам : учебное пособие. Часть 1 / Т. В. Иванова, З. Р. Киреева, И. А. Сухова. — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2009. — 196 с. — ISBN 978-5-87978-559-3. — URL: <https://e.lanbook.com/book/42349> (дата обращения: 20.05.2023).
4. Иванова, Т. В. Технологии и методики обучения иностранным языкам : учебное пособие. Часть 2 / Т. В. Иванова, З. Р. Киреева, И. А. Сухова. — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2009. — 260 с. — ISBN 978-5-87978-559-3. — URL: <https://e.lanbook.com/book/42350> (дата обращения: 20.05.2023).
5. Иванова, Т. В. Теория и методика обучения иностранному языку: базовый курс лекций : учебное пособие. Часть 3 / Т. В. Иванова, И. А. Сухова. — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2006. — 84 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/42351> (дата обращения: 20.05.2023).
6. Фадеева, Л. В. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному : учебное пособие / Л. В. Фадеева ; составитель Л. В. Фадеева ; научный редактор Н. Н. Репнякова. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 88 с. — ISBN 978-5-9765-1170-5. — URL: <https://e.lanbook.com/book/100111> (дата обращения: 20.05.2023).
7. Никитенко, З. Н. Иностранный язык в начальной школе. Теория и практика : учебное пособие / З. Н. Никитенко. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 328 с. — ISBN 978-5-9765-3773-6. — URL: <https://e.lanbook.com/book/119074> (дата обращения: 20.05.2023).
8. Утехина, А. Н. Иностранный язык в дошкольном возрасте: Теория и практика : учебное пособие / А. Н. Утехина. — 3-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 192 с. — ISBN 978-5-9765-1499-7. — URL: <https://e.lanbook.com/book/13069> (дата обращения: 20.05.2023).

Зав. библиотекой



(Гаманенко О. П.)

## б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

### Программное обеспечение

1. Средства MicrosoftOffice
  - MicrosoftOfficeWord – текстовый редактор;
  - MicrosoftOfficeExcel – табличный редактор;
  - MicrosoftOfficePowerPoint – программа подготовки презентаций;
  - MicrosoftOfficePublisher – настольная издательская система;
  - MicrosoftOfficeAccess – реляционная система управления базами данных.
2. IQBoardSoftware – специально разработанное для интерактивных методов преподавания и презентаций программное обеспечение интерактивной доски.
3. ИРБИС – система автоматизации библиотек.

### Интернет-ресурсы

**Издательство «Лань»** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://e.lanbook.com/>

**eLIBRARY.RU** [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – URL: <http://www.elibrary.ru>

**Ruthenia**[Электронный ресурс]: сайт / ОГИ; каф. рус.лит. Туртуского университета. – URL: <http://www.ruthenia.ru>

**Znanium.com**[Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://znanium.com>

## **9. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

- Учебные аудитории, оборудованные комплектом мебели, доской.
- Комплект проекционного мультимедийного оборудования.
- Компьютерный класс с доступом к сети Интернет.
- Библиотека с информационными ресурсами на бумажных и электронных носителях.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)».

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)».

Автор – Невежина И. И.

Программа одобрена на заседании кафедры филологических дисциплин.

Протокол № 13 от «26» мая 2023 года.